1	Data / Date	
2	Nº de material / Material No 1072866	
3	Alma do BA2 (bordo do ataque) Nº / Web LE2 (leading edge) No	
4	O texto original está na língua inglesa. A tradução do texto é informativa e tem de ser revista antes da aplica do protocolo. Em caso de dúvidas ou em caso de contrariedades aplica-se o texto original em inglês. / The English text is the original text. The translation of the text is informative and must be checked before using the protocol. In case of doubt or contradiction, the original English text shall prevail.	-
5	Etapa de trabalho / Production step Assinatura / Signa	ture
6	Aquecimento(s) do molde ligado(s) (molde de pré-cura) / Mould heating switched on (pre-curing mould) \boxtimes h	
7	Laminados da borda para colagem (LS e LP) aplicados conforme DC / Rim laminations for gluing (SF and PF) applied in accordance with the DC \(\textstyle D02894506- \)	
8	Nº de série do blank das fibras / Series No. of the non-woven fabric blank – no. ⊠	
9	Segmentos de material de núcleo colocados conforme plano de aplicação / Foam segments installed in accordance with the lay-up plan	
10	Insertos do bypass posicionados corretamente (R69780, R70000, 70220) / Bypass reinforcement inserts correctly positioned (R69780, R70000, 70220)	
11	Data da entrega/Nº do lote do kit de de material de núcleo / Delivery date/Batch No. of the core material kit ⊠//	
12	Etiqueta de identificação em R46000 colocada no centro / Component lable on R46000 placed in the centre	
13	Amostra para o teste de cinzas colocada no R62000 ao centro / Sample for ashing test placed on R62000 in the center	
14	Sistema de vácuo completo e controle da vedação efetuado / Vacuum system complete and checks carried out on the sealing	
15	Verificação pelo chefe de equipe quanto a construção sem defeitos antes da infusão do componente Construction checked by the foreman to make sure it's free of defects before infusion of the componente	
16	Temperatura da resina / Temperature of the resin ⊠°C	
17	Infusão / <i>Infusion</i> Início / <i>Start</i> ⊠h; Fim / End ⊠h; ⊠ Quantidade de resina / <i>Amount of resin</i> I	
18	Processo de cura / <i>Curing process</i> Início / <i>Start</i> ⊠h; <i>Fim / End</i> ⊠h	
19	Rebarbação das bordas de colagem/bordas do componente / Deburring of the gluing rims/component rims	
20	Mensagem de confirmação SAP enviada / SAP confirmation sent	
21	No caso do registo eletrónico de dados de controlo (lote de controlo SAP), este protocolo termina aq In the case of electronic inspection data recording (SAP inspection lot), this log ends here.	ui. /

ENERCON Partner

Released: 2024-03-26 16:09; Translation of D03008484/0.0-en

Released: 2024-03-26 16:09; Translation of D03008484/0.0-en

22	Controle de qualidade / Quality assurance	ok / nok
23	Começo da alma R45248 +/-10mm / Start of the web segment R45248+/-10mm	
24	Fim da alma R81600 +/-10mm / End of the web segment R81600+/-10mm	
25	Laminado sandwich no lado do molde (completa e sem defeitos) / Sandwich laminate on side of mould (complete and without defects)	
	□R45 □R46 □R47 □R48 □R49 □R50 □R51 □R52 □R53 □R54 □R55 □R56 □R57 □R58 □R59 □R60 □R61 □R62 □R63 □R64 □R65 □R66 □R67 □R68 □R69 □R70 □R71 □R72 □R73 □R74 □R75 □R76 □R77 □R78 □R79 □R80 □R81	
26	Posição material de núcleo (retilíneas, sem desalinhamento, bordas ou fendas, bem como sem bolhas Position of the core material (straight, without offsets, edges or gaps, and also without air bubbles)	
27	Insertos do bypass posicionados corretamente (R69780, R70000, R70220) / Correct position of the bypass reinforcement inserts (R69780, R70000, R70220)	
28	Laminado sandwich no lado superior (lado oposto do molde) (completa e sem defeitos) / Sandwich laminate on the upper side (opposite side of mould) (complete and without defects)	
	R45	
29	Laminado da borda para colagem (LS) (inclusive a curva entre borda para colagem e sandwich da alm Gluing rim laminate (SF) (including the curve between the laminate and the web sandwich)	
	□R45 □R46 □R47 □R48 □R49 □R50 □R51 □R52 □R53 □R54 □R55 □R56 □R57 □R58 □R59 □R60 □R61 □R62 □R63 □R64 □R65 □R66 □R67 □R68 □R69 □R70 □R71 □R72 □R73 □R74 □R75 □R76 □R77 □R78 □R79 □R80 □R81	
30	Laminado da borda para colagem (LP) (inclusive a curva entre borda para colagem e sandwich da alm Gluing rim laminate (PF) (including the curve between the laminate and the web sandwich)	
	□R45 □R46 □R47 □R48 □R49 □R50 □R51 □R52 □R53 □R54 □R55 □R56 □R57 □R58 □R59 □R60 □R61 □R62 □R63 □R64 □R65 □R66 □R67 □R68 □R69 □R70 □R71 □R72 □R73 □R74 □R75 □R76 □R77 □R78 □R79 □R80 □R81	
31	Rebarbação das bordas para colagem, largura total 120 +/-10mm / Deburring of the rims for gluing, total width 120 +/-10mm	
32	Alma do BA2 sem danos / Web LE2 undamaged	
33	Alma do BA2 reprovada / Web LE2 rejected □	
34	Aprovada sob reserva / Provisionally approved	
35	Aprovada / Approved	
36	Inspetor (assinatura e data) / Inspector (signature and date)	

ENERCON Partner